

Nostratic-Amerind Cognates

Merritt Ruhlen

Soviet-American Conference on Language and Prehistory

University of Michigan

November 8-12, 1988

1. NOSTRATIC **mi* 'I' **mā* 'we inc.,' Chukchi -*m* 'let us' = AMERIND **ma* 'I, we, we inc.,' Yokuts *ma-k* 'we 2 inc.,' *ma-i* 'we inc.,' Yuki *mī* 'we inc.,' Cuitlatec *mimi* 'I,' -*mī* 'my,' Chimu *moĩñ* 'I,' *maiño* 'my,' *mæ-ič* 'we,' Kaliana *mē(-be)* 'I.' [N 1:6; G 3]
2. NOSTRATIC **na* 'we ex.' = AMERIND **na* 'I, we, we ex.,' Proto-Algonquian **ne-* 'I,' Nootka *nəwa* 'we,' Tsimshian *n-* 'I,' Siuslaw *na* 'I,' Yokuts *na?* 'I,' Huave -*na-* 'I,' Karok *na* 'I,' Comecrudo *na* 'I,' Proto-Aztec-Tanoan **ne?* 'I,' Kiowa *nā* 'I, we,' Mixtec *n-* 'I, we ex.,' Cuna *an* 'I,' Move *nu* 'we,' Rama *na* 'I,' Xinca *ni* 'I,' Timucua *ni-* 'I,' Bintucua *nan* 'I,' Guambiana *na* 'I,' Mataco *no-* 'my,' *na-* 'our ex.,' Proto-Panoan **no* 'we,' Jaqaru *na-* 'I.' [N 1:7; G 1]
3. NOSTRATIC **tā* 'this, that' = AMERIND **ta* ~ **ti* 'this, that, he*, stage III article,' Chumash *t-* (stage III article), Proto-Algonquian **-t-* (fossilized article linking personal pronouns and vowel stems), Subtiaba *d-* (stage III article), Proto-Mayan **t-* 'he,' Yupua *ti* 'this,' Tucano *toho* 'that,' Ona *ta* 'he, they,' Lule *tita* 'he,' *te* 'this,' Mataco *ta* 'that,' Cherente *ta* 'he,' Caraja *ti* 'he.' [N 1:7; G 13]
4. NOSTRATIC **ʔi* 'this, he' = AMERIND *(*ʔ*)*i* 'he, this, the,' Chinantec *ʔi* 'he,' Tewa *ʔi?* 'he,' Mono *ʔi-hi* 'this,' Borunca *i* ~ *iæ* 'he,' *j-* 'his,' Lenca *i(-na)* 'he,' *i-* (indef. obj.), Cuna *i-* (indef. obj.), Bribri *i-* (indef. obj.), Chiquito *i-* 'his,' Kraho *i?* 'his,' Guarani *i-* 'he, his.' [N 1:8; G 12]
5. NOSTRATIC **mu* ~ **mo* 'this, he, other' = AMERIND **mo* 'that, he, the,' Maidu *mi* 'he,' *mō* 'that one,' *mī* 'this, that,' Atakapa *ma* 'that,' Proto-Algic **m-* (impersonal possessor), Proto-Uto-Aztecan **mo-* 'himself,' Taos *mo-* 'himself,' Guarani *amo* 'that,' Arara *mo* 'he,' Barama *mo(-ko)* 'he, she,' *mo(-ro)* 'it,' Waiwai *moro* 'that one,' Moseten *mo* 'that, he,' Chama *ma-* 'that,' Northern Cayapo *amu* 'he,' Guato *ma-* (stage III article). [N 303; G 14]
6. NOSTRATIC **NA* 'this, that, he' = AMERIND **na* ~ **ni* 'this, that, he, here,' Paez *ana* 'this,' Colorado *ne* 'he,' Choco *nan* 'that,' Yahgan -*n* 'his,' Quechua -*n* 'his,' Kahuapana *nana* 'he,' Amuesha *ña* 'he,' Yuracare *na* 'that, he,' Suyá *ni* 'this,' Arazáire *nina* 'here,' Galibi *ini* 'this,' Wayana *ine* 'he.' [N 332; G 15, G 23]
7. NOSTRATIC **ko* ~ **ke* 'who' = AMERIND **k()**V* 'who, what, where,' Tsimshian *gu* 'who,' Alsea *qau* 'who,' Klamath *ka* 'who,' Seri *ki?* 'who,' Walapai *ka* 'who,' East Pomo *kia* 'who,' North Pomo *k'o* 'what,' Achomawi *kī* 'who,' Tlappanec *gwana* 'when,' Totoro *kin* 'who,' Yahgan *kunna* 'who,' *kana* 'where,' Mapudungu *kam* 'how,' Aymara *kuna* 'what,' *kamisa* 'how,' Tehuelche *kenaš* 'when.' [N 223, N 232; G 102]
8. NOSTRATIC **mi* 'what' = AMERIND **mi-n* ~ **ma-n* 'who, what, where, when,' Central Sierra Miwok *minni* 'who,' San José *mani* 'where,' Patwin *mena* 'where,' Chickasaw *mano* 'where,' Cayapo *muŋ* 'who,' Guambiana *mu* 'who,' Paez *maneh* 'when,' Allentiac *men* 'who,' Kagaba *mani* 'where,' *mai* 'who,' Matagalpa *man* 'where,' Botocudo *mina* 'who,' Guayaki *ma* 'what,' Guajajara *mɔn* 'who,' Cofan *ma-ñi* 'where,' Maripu *manub* 'in which direction.' [N 300; G 103]

* As used here, 'he' represents a third-person singular pronoun, without regard to gender.

9. NOSTRATIC *K_A (lative) = AMERIND *k(?)i (allative), Wiyot *ok^w* 'in,' Yurok *-ik* 'in,' Seneca *-keh* 'in,' Maidu *-k* 'toward,' Alsea *k-* (locative), Yuki *k'il* 'toward,' Totonac *k-* 'in,' Yana *-ki* 'hither,' Washo *-uk* 'toward,' Atsugewi *-k* (allative), Chimu *-ek* 'to,' Cuna *ki-* 'in, at, by.' [N 245; G 45]
10. NOSTRATIC *na (locative) = AMERIND *na ~ *ni (locative), examples of this affix are seen in (7) and (8) above, in conjunction with the interrogatives *k-* and *m-*, with the resultant meaning of 'where' or 'when.' [N I:11; G 47]
11. NOSTRATIC *da (locative) = AMERIND *te ~ *ta (locative), Maidu *di* 'in,' Klamath *di* 'place of,' Catio *-de* (locative), Move *-te* 'in,' Lule *ta-* 'through, in.' [N 59; G 49]
12. NOSTRATIC *-NA (plural of animate nouns) = AMERIND *na (plural, especially of pronouns and nouns referring to humans), Kagaba *nas-an* 'we' (cf. *nas* 'I'), Lenca *ana-nan* 'they' (cf. *ina* 'he'), Zaparo *ka-na* 'we' (cf. *ka* 'I'), Jebero *-nøn-na* 'their' (cf. *-nøn* 'his'), Yamana *sa-n* 'you' (cf. *sa* 'thou'), Aguaruna *-na* (plural subj. of a verb), Tiquie *nā* 'they, their,' *na-* (plural of demonstratives and human nouns), Canichana *-na* (plural of human nouns). [N 333; G 30]
13. NOSTRATIC *-ta (causative) = AMERIND *t(?)u* (causative), Seneca *-t-* (causative), Keres *-tu* (makes actions out of statives), Wiyot *-at* (transitivizer), Salish *-t* (transitivizer), Kutenai *-n't* (action by hand), Kwakiutl *-d* (transitivizer). [N I:13; G 92]
14. NOSTRATIC *-la (collective), Kamchadal *-al* (collective) = AMERIND *-le ~ *-la (plural), Mataco *-el* (plural), Lule *mi-l* 'you' (cf. *mi* 'thou'), *-l* (personal plural, e.g. *kwe-l* 'children'), Mocovi *le-* (plural, cf. *i-tā* 'his father' and *le-tā* 'their father'), Guambiana *-ele* (noun plural), Colorado *-la* (plural of nouns and pronouns), Xinca *-li* (plural of nouns and pronouns), Murire *-re* (pronoun plural), Bribri *-r* (noun plural), Paya *-ri* (plural verb subj.). [N 246; G 33]
15. EURASIATIC *ki (dual), Armenian *-k'* (plural), *me-k'* 'we,' Turkish *iki* '2,' Yukaghir *ki* '2,' Proto-Finno-Ugric *-*me-k* 'we' (cf. *-*te-k* 'thou'), Hungarian *-k* (plural), Saami *-k* (plural), Ostyak *-k(-an)* (dual), Yenisei Ostyak *k(-an) ~ k(-ai)* (dual), Selkup *-qi* (dual), Gilyak *me-gi* 'we 2' (cf. *me-r* 'we inc.'), *-ki* 'and,' Chukchi *-mA-k* 'we,' *-tA-k* 'you' (verb suffixes), Aleut *-k* (dual), Eskimo *-k* (dual), Proto-Eskimo-Aleut *-*mi-k* 'we 2,' *-*ti-k* 'you 2' = AMERIND *ki 'we 2 inc.,' Proto-Algonquian **ke-* 'thy,' Potawatomi *kin* 'thou,' *kin-an* 'we inc.' (cf. *nin-an* 'we ex.'), *kin-wa* 'you,' Yurok *-k'* 'I,' Wiyot *-ak* 'I,' Iroquois *k-* 'I,' Wyandot *kj-* 'we 2 inc.,' *kw-* 'we inc.,' Pawnee *k-* 'I,' Yokuts *ma-k* 'we 2 inc.' (cf. *ma-i* 'we inc.'), Rumsien *ma-k* 'we,' Chitimacha *-ki-* 'me,' Papantla *ki-t* 'I,' *ki-n* 'we,' Maratino *ko* 'we inc.,' Pomo *ke-* 'my,' Karok *ki-n* 'we,' Taos *ki-* 'we,' South Pame *kakh* 'we inc.,' Carib *k-* 'we 2 inc.,' Uitoto *koko* 'we 2,' Cholona *ok* 'I,' *ki-* 'our,' Gennaken *ki-* 'my,' *kia* 'I,' Mayna *-ke* 'let us,' Andoa *kua* 'I,' Zaparo *kui* 'I,' *ko-* 'my,' *ka(-na)* 'we exc.' [EA 14; G 19]
16. EURASIATIC *ku ~ *ko 'this,' Japanese *ko-no* 'this,' Ainu *ku-ri* 'this,' Gilyak *ku* 'that,' Chuvash *ku* 'this,' Southern Uighur *ko* 'this,' Korean *ko* 'that,' Hittite *kā* 'this,' *kūn* 'this' (acc.), *kūs* 'these' (nom./acc.) = AMERIND *ko ~ *ki 'this,' Chumash *kaki* 'this,' Subtiaba *kagi* 'this,' Cochimi *khu* 'this,' Jicaque *kone* 'this,' *kiʔa* 'here,' Auake *kiʔa* 'this,' Guarani *ko* 'this,' Puquina *ko* 'this, that,' Caraja *kua* 'this,' Kamakan *kue* 'that,' Cherente *kua* 'he.' [EA 10; G 22]
17. NOSTRATIC *pučA 'body hair, down, feathers' = AMERIND *p'ut'i* 'hair, feather, bird down,' Wappo *pučīs* 'hair,' Yuki *p'oti* 'feather,' Maidu *butu* 'hair,' Yokuts *pada* 'feather,' Tsimshian *p'alk'wa* 'bird down,' Alsea *palupalu* 'feather,' Tunica *-puli* 'plummage, hair,' Proto-Uto-Aztecan **po* 'body hair,' Taos *p'ho* 'hair,' Quechua *p'huru* 'feather,' Jebero *ambolu* 'feather,' Tschaaui *amporo* 'crown of feathers,' Campa *biti* 'feather, hair,' Ipurina *piti* 'feather,' Kandoshi *poro* 'hair, feather,' Cayuvava *pote* 'feather,' Yuracare *pusi* 'feather,' Wayana *pot* 'feather,' Yagua *popejty* 'feather.' [N I:20; A 108, CA 45, E 42]

18. NOSTRATIC **ñan/g/* 'tongue' = AMERIND **ñene* 'tongue,' Proto-Uto-Aztecan **neni* 'tongue,' Tucano *nene*, Machiguenga *-nene*, Wapishana (*u-*)*nenu*, Kariri *ñunu*, Shuara *ĩne*, Sabila *nene*, Guaraní *ñẽẽ*, Allentiac *nanak*, Millcayac *nanat*. [N 1:18; A 256, A 258]
19. NOSTRATIC **ñiKa* 'neck vertebra, neck' = AMERIND *nuk* ~ *nuq* 'throat,' North Sahaptin *nuq* (*waš*) 'throat,' Chorti *nuk* 'swallow,' Huastec *nuk* 'throat,' Proto-Muskogean **nukkwi* 'neck,' Tequistlatec *nuk* 'swallow,' San Antonio (*p-*)*ēnik* 'throat.' [N 330; A 255]
 - ◇ Despite the reconstruction of **i-* in Proto-Nostratic, both families that preserve this root (Uralic and Altaic) also show forms with *-u-* (cf. Selkup *nukka* 'nape of the neck,' Khalkha *nugas(an)* 'spinal cord'). In light of the Amerind evidence I am inclined to see **-u-* as the original vowel, with a development *u > ju > i* accounting for the palatal nasal in both Uralic and Altaic (cf. the variable pronunciation of 'tune' as [tun] or [tjun]).
20. NOSTRATIC **paṭa* 'foot, footstep' = AMERIND **pati* 'foot,' Zuni *pačči* 'sole,' Klamath *peč* 'foot,' Lutuami *pat*^s, Maidu *paji*, Santa Clara (*či-*)*pai*, Quinigua *boi* 'deer's foot,' Tewa *po* 'leg,' Maku (*t^se-*)*peči* 'shin,' Puinave (*a-*)*ped* 'shin,' Ticuna *para* 'tibia,' Kariri *bui* 'foot,' Baure *poj* 'foot,' Andoke *pa* 'leg,' Vilela *ape* 'foot,' Chiquito *piri* 'leg,' Proto-Ge **par* 'foot,' Opaie (*či-*)*para* 'foot,' Arikapu (*ši-*)*pra* 'foot,' Botocudo *po* 'foot, hand.' [N 1:20; A 120]
21. NOSTRATIC **Homsa* 'meat' = AMERIND *matⁱ* 'meat,' Proto-Uto-Aztecan **mas* 'deer,' Achomawi *misut^s* 'meat,' Esselen *amisah* 'deer,' East Pomo *bīše* 'meat, deer,' San Miguel *maṭ^h* 'meat,' North Yana *basi* 'meat, body,' Diegueño *ematt* 'meat,' Ticuna *mači* 'meat,' Maku *muči* 'meat,' Kaliaana *mit^a* 'meat.' [N 114; A 185]
22. NOSTRATIC **KaSa* 'bone' = AMERIND **k^ʔatⁱ* ~ **q^ʔatⁱ* 'bone, hard,' Chinook *qot^o* 'bone,' Lower Umpqua *qasqas* 'hard,' Yuki *k^ʔit* 'bone,' Zuni *k^ʔusa* 'be hard,' Chitimacha *katⁱ* 'bone,' Arikara *kaḥs* 'hard,' Wichita *kasⁱ* 'hard,' Keres (*s-*)*k^ʔasⁱ* 'hard,' Itonama *k^ʔosa* 'dry,' Eten *koč* 'dry,' Mapudungu *kaḥi* 'bone,' Cavineña (*epere-*)*katse* 'rib.' [N 219; A 141, P 102]
23. NOSTRATIC **māna* 'man, male' = AMERIND **mano* ~ **meno* 'man, husband,' Chumash *ṭmano* 'man,' Karok *ʔavan* 'husband,' Subtiaba *ambin* 'husband,' Kaliaana *mīnō* 'man, person,' Puinave *mbon* 'man,' Wanana *meno* 'man,' Guahibo *amona* 'husband,' Callahuaya *mana* 'person,' Cayapo *miæn* 'husband,' Kaingan *eibene* 'husband.' [N 292; A 154]
24. NOSTRATIC **kača* 'man, youth' = AMERIND **k^ʔ(?)oti* 'boy, child,' Proto-Siouan **kši* 'boy,' Seneca *-ksa-* 'child,' Chimariko *kač* 'son,' Chumash *kučo* 'child,' Coahuilteco *k^ʔui* 'daughter,' Cotoname *kot* 'son,' Clear Lake Pomo *qus* 'baby,' Chitimacha *kiča* 'girl,' Atakapa *kiš* 'girl,' Mixe *kiiš* 'girl,' Tzeltal *ač^ʔiis* 'girl,' Acroamirim *kutæ* 'child,' Macuni *ia-kuto* 'child,' Proto-Ge **kra* 'child,' Trumai *axos* 'young, child,' Canichana *kohti* 'husband,' Uman *katu* 'man,' Curiarai *xot* 'person.' [N 191; A 281, AK 44, P 88, H 29, MT 61]
25. NOSTRATIC **tOmpa* 'protuberant, bulging; to swell' = AMERIND **tumpa* 'to fill up; to be full,' Cuitlatec *timpa* 'all,' Xinca *tumu* 'finish,' *tumuki* 'all,' Warrau *tobo* 'full,' Allentiac *topata* 'be full,' Cayapa *tuwa* 'full,' Move *debe* 'enough,' Motilon *tow* 'all,' Tucano *tubia* 'stop up,' Choroti *tipoi* 'be full,' Tacana *tupu* 'it reaches,' Lule *tump-s* 'finish,' Cavineña *tupu* 'enough.' [Illich-Svitych 1967:335; A 74, CP 83, MP 30]
26. NOSTRATIC **šinga* 'snow,' = AMERIND **t^sanik* 'cold (weather),' Proto-Siouan **sni* 'cold,' Catawba *čī* 'cold,' Proto-Oto-Manguean **(n)(?)si(h)(n)* 'cold,' Sumu *sang* 'cold weather,' Chilanga *t^sana* 'cold,' Similaton *sani* 'freeze,' Chimu *t^san* 'cold,' Chimila *sohnikote* 'cold,' Borunca *t^sāra* 'be cold,' Yanomam *sāi* 'cold,' Kahuapana *sanøk-li* 'cold,' Zaparo *sana* 'cold,' Surinam Carib *īsana* 'cold' (n.), Yagua *sanehe* 'rainy season.' [N 1:23; A 69]

27. NOSTRATIC **KE*ča 'summer heat' = AMERIND **ket*^s ~ **k'at*^s 'hot,' Proto-Central Algonquian **kešj* 'hot,' Yurok *ket'ojn-hego* 'sun,' Proto-Salish **k'was* 'hot, scorch.' [N 224; AK 103]
28. NOSTRATIC **Kä/IH/ä* 'tongue, talk' = AMERIND **k^wal* ~ **k^wel* 'say, speak,' Proto-Algonquian **kelaw* 'speak,' Wiyot *hēl* 'say,' Oneida -*kalatu*- 'tell a story,' Cherokee *kakāra?* 'story,' Musqueam *q^wal* 'speak,' Squamish *k^wal* 'answer,' Caddo *kan-* (quotative), Chinook *k^wɪ* 'tell,' Wappo *kal* ~ *kel* 'say.' [N 221; A 218]
29. NOSTRATIC **to/H/Λ* 'to give, receive, bring' = AMERIND **atu* ~ **ato* 'to give, take, carry,' East Pomo *du-* 'with the hand,' Washo *du-* 'with the hand,' Chimariko *tu-* 'with the hand,' Cayapo *ta?* 'take,' Catio *ata* 'take,' Chami *do* 'take,' Kagaba *tei* 'carry,' Puhuenche *tu* 'take,' Yahgan *ata* 'take,' Zaparo *ata* 'take,' Proto-Carib **utu* 'give,' Krenje *to* 'bring,' Bororo *to* 'bring,' Umotina *ta* 'take.' [N 130; A 139]
30. NOSTRATIC **tuma* 'dark' = AMERIND **t'umak* 'dark,' Nootka *tom* 'dark,' Yurok *t^smej* 'be evening,' Kutenai *tamoxu-int^s* 'be dark,' Keres *t^s'amišt^j* 'dark,' Yokuts *čim?ēk* 'get dark,' Klamath *č'mog* 'dark,' Wappo *sum* 'evening,' Chitimacha *t^s'ima* 'night,' Atakapa *tem* 'night,' Koasati *tamoxga* 'night,' Tetontepec *t'o?m* 'midnight,' Huastec *t'amul* 'night,' Yupultepec *ts'yōma* 'night,' Chiquimulilla *su?max* 'black,' Xinca *syma* 'night, black,' Caranga *sumči* 'dark,' Urupa *etim* 'night.' [N 136; A 76]
31. NOSTRATIC **būKa* 'to bend, be bent' = AMERIND **puku* ~ **poko* 'knee, elbow; to kneel,' Chumash *sibuk* ~ *šipuk* 'elbow,' Walapai *mipuk* 'knee,' Southwest Pomo *moko*, Washo *moko*, Zuni *mokči* 'elbow,' Chitimacha *mōku* 'knee,' Tunica *muhki* 'to bow,' Huave *mohkeh* 'crouch,' Zoque *muhkehk* 'crouch,' Guamaca *buka* 'knee, elbow,' Warrau *muku* 'knee,' Yanomamī *makoke* 'knee,' Napipi *makara* 'thigh,' Iranshe *poku* 'bow' (n.), Proto-Nambikwara **pok* 'bow' (n.), Puinave *bičog* 'bow' (n.). [N 25; A 157, MT 16]
32. NOSTRATIC **bur(H)Λ* ~ **bor(H)Λ* 'loose soil, dust' = AMERIND **puru* ~ **pulu* 'ashes,' Northeast Pomo *mal* 'ashes,' Seri *emay*, Shasta *ma(h)awa* 'dust, ashes,' Kiliwa *muwag* 'powder,' Cocopa *mwar* 'powder,' Cuna *puru*, Uncasica *bura*, Kagaba *muli*, Guamaca *bun*, Rama *pluw*, Muoi *mono*, Goajiro *pari*, Toyeri *palo*, Esmeralda *bul*, Proto-Tacanan **murū*, Krenje *pro*, Cayapo *pra* 'embers,' Guato (*ma-*)*fora(-ta)*, Tibagi *brene* ~ *mrene*. [N 22; A 11]
33. NOSTRATIC **čūnga* 'smell, odor' = AMERIND **čun(k)a* 'nose; to smell,' Seneca *?osēnō?* 'smell,' Chiwere *sīnge* 'smell,' Catawba *sūw* 'stink,' Wintu *fūn* ~ *fīn* 'to smell,' Yokuts *ṭ^hūṭj* 'nose,' Chiripo *ču* 'nose,' Sechura *čuna* 'nose,' Leco (*bi-*)*činua* 'nose,' Cholona *čul(-nik)* 'snotty,' Proto-Quechuan **sinqa* 'nose.' [N 51; AK 175, CP 133, A 79]
34. NOSTRATIC **kamu* 'to seize, squeeze' = AMERIND **kemo* 'to steal,' Proto-Central Algonquian **kemot* 'to steal,' Blackfoot *aikamosi* 'to steal,' Yurok *kemol* 'to steal,' Wiyot *kemar* 'to steal,' Nootka *k'imk'ima* 'to steal.' [N 157; AK 181]
35. NOSTRATIC **KūjnA* 'wolf, dog' = AMERIND **k'uan* 'dog,' Achomawi *kuan* 'silver fox,' Tonkawa *?ekuan* 'dog,' North Yana *kuwan-na* 'lynx,' Yurimangui *kwan* 'dog,' Towa *kiano*, Tiwa *kuijani* (-*dā*), Zacapoaxtla *it^skwiin-ti* 'dog,' Chatina *čuni*, xnih, Popoloca *kunija*, Ixcatec *?uniña*, Chocho *?uña*, Mazatec *naña*, Chilanga *ak'uan* 'deer,' Tarascan *axuni* 'deer, animal,' Similaton *aguingge* 'deer.' [N 238; A 86]
36. NOSTRATIC **kūni* 'wife, woman' = AMERIND **kuan* 'woman, wife, girl,' Tonkawa *k^wān* 'woman,' Seri *kuāam*, Tequistlatec (*t-*)*aga?no*, Yokuts *kain*, Tsimshian *hanax*, Kamayura *kunja*, Yuracare *igūn* 'girl,' Cuica *kneu* 'female,' Guahibo *kvantua* 'first wife.' [N 178; A 272, P 283, H 164]

37. NOSTRATIC **mAnA* 'stay in a place, stand firmly' = AMERIND **man* ~ **men* 'to sit, in, inside,' Tsimshian -*am* (locative), Takelma *me* 'here,' Miwok -*mu* 'in,' Wappo *ma-* 'in,' Creek *i-ama* 'here,' Cholona -*man* 'in,' Aymara *mankxa* 'inside,' Mapudungu *minu* 'inside,' Quechua -*man* (dative), Yameo -*me* ~ -*ma* 'at, in,' Chama -*me* 'location,' Lule -*ma* 'in,' Mascoc -*me* 'in,' Botocudo *men* 'to sit,' Crenguez *moinj* 'to sit,' Capoxo *moinjam* 'to sit,' Bororo *añu* ~ *añi* 'to rest.' [N 287; G46, A 59, MG 99]
38. NOSTRATIC **manu* 'to think, desire, conjure, request' = AMERIND **mVnV* 'to wish, love, seek,' Shawnee *menw* 'prefer, like,' Laguna *amū* 'love,' Catawba *muʔe* 'wish,' Thompson -*maman* (desiderative), Nootka *māna* 'try, test,' Lake Miwok *menaw* ~ *minaw* 'try,' Tunica *me* 'seek,' Takelma *mīlī* 'love,' Tsimshian *bāl* 'try,' Chimariko *miʔinan* 'like,' Karok *ʔimnih* 'love,' Timucua *mani* 'think,' Colorado *muna-ha* 'wish,' Andaqi *miña-za* 'I sought,' Aymara *muna* 'love,' Cholona *men* 'wish,' Quechua *muna* 'wish,' Lengua *min(-jeji)* 'wish,' Mataco *umin* 'wish,' Kamakan *mā* 'seek,' Botocudo *moru* 'love,' Bororo *emaru* 'seek.' [N 281; A 270]
39. NOSTRATIC **pu/t/ʌ* 'hole, vulva, anus' = AMERIND **petV* 'vagina,' Washo (*d-*)*ibis* 'vagina,' Karok *vīθ* 'vagina,' Tequistlatec (*la-*)*bešu* 'vagina,' Guahibo *petu* 'vagina,' Kandoshi *apčir* (*-ič*) 'vulva,' Toyeri *apuit* 'vagina,' Wachipairi *ped* 'vagina,' Uro *piši*. Cf. also such Equatorial forms as Siusi *tupote* 'vagina,' Campa *sibiči* 'vulva,' šibiči 'penis,' Uro *šapsi* 'genital organ.' [Illich-Svitych 1967: 340; A 263, EQ 121]
40. EURASIATIC **tik* 'finger; one,' Proto-Indo-European **deik* 'to show, point,' **dekṃ* '10,' Latin *dig* (*-itus*) 'finger,' *dic(-āre)* 'to say,' *decem* '10,' Proto-Germanic **taihwō* 'toe,' Old English *tahe* 'toe,' English *toe*, Old High German *zēha* 'toe, finger'; Uralic: Votyak *odik* 'one,' Zyrian *ōtik* 'one'; Turkic: Chuvash *tek* 'only, just,' Uighur *tek* 'only, merely,' Chagatai *tek* 'only, single,' Turkish *tek* 'only,' *teken* 'one by one'; Korean (*t*)*tayki* 'one, thing,' *teki* 'one, guy, thing,' Old Korean *tēk* '10'; Japanese-Ryukyuan: Japanese *te* 'hand'; Ainu *tek* ~ *teke* 'hand,' *atiki* 'five'; Gilyak *řak* 'once'; Chukchi-Kamchatkan: Kamchadal *itygin* 'foot, paw'; Eskimo-Aleut: Eskimo: Kuskokwim *tik(-iq)* 'index finger,' Greenlandic *tik(-iq)* 'index finger,' *tikkuagpaa* 'he points to it'; Aleut: Attu *tik(-laq)* 'middle finger,' *atgu* 'finger,' *atlaqan* 'one,' *tayataq* 'one,' Atka *atakan* 'one' = AMERIND **tik* 'finger, one,' Karok *tik* 'finger, hand,' Itene *taka* 'one,' Santa Rosa *dixi* 'finger,' Katembri *tika* 'toe,' Yuracare *teče* 'thumb,' Masaka (*ki-*)*taka* 'arm,' Ticuna *take* 'elbow,' Kukura *tikua* 'finger,' Trio *tinki* 'one,' Yagua *tiki* 'one,' Botocudo (*po-*)*čik* 'one,' *gik* 'alone,' Proto-Ge *(*pi-*)*t'i* 'one.' [EU; A 110, MT 1]
41. NOSTRATIC **ʔeja* 'to come, go,' = AMERIND **jaʔ* 'to go, come,' Proto-Central Algonquian **jā* 'to go,' Upper Chehalis *ja* 'road,' Catawba *jā* 'road,' Wishram *ja* 'to go,' Choctaw *ia* 'to go,' Alsea *jax* 'to go,' Tsimshian *jē* 'to go,' Wappo -*ja-* 'to go,' Karankawa *je* 'to go,' Tonkawa *jaʔa* 'several move,' Washo *ijeʔ* 'he goes,' Yana *aja* 'to go,' Proto-Aztec-Tanoan **ja* 'to go, carry,' Proto-Oto-Manguean *(*n*)*ja(n)* 'road,' Motilon *ja* 'to walk,' Timucua *eje* 'road,' Chibcha *ie* 'road.' [N 130; A 128]
- ◇ In Illich-Svitych (1967:357) the reconstruction was given as **je(Hʌ)*.
42. NOSTRATIC **m/o/nʌ* ~ **m/o/n/g/ʌ* 'much, big' = AMERIND **moni* 'many, large, all,' Yokuts *mone* 'much,' Lutuami *mōni-s* 'large,' Atakapa *mon* 'many, all,' Yuki *muna* 'all,' Timucua *mine* 'large,' Guambiana *minu* 'many,' Chimila *muni* 'abound,' Itonama *amaniato* 'many,' Colorado *man* 'many,' Guamaca *bini* 'many.' [Illich-Svitych 1967: 348; A 182]
43. NOSTRATIC **paʔʌ* 'broad' = AMERIND **patʰa* ~ **petʰa* 'broad,' Proto-Salish **patʰ* 'broad,' Proto-Siouan **pra* 'flat, broad,' Yurok *pel* 'broad,' Wiyot *bel* 'flat, wide,' Tsimshian *batʰ* 'broad,' Maidu *batbatpe* 'flat, planar,' Alabama *patʰa* 'broad,' Yahí -*dʰpal* 'flat,' North Pomo *badō* 'flat,' Quinigua *patama* 'broad,' Tequistlatec *spatʰ* 'broad,' Kiliwa *pataj* 'broad.' [Illich-Svitych 1967: 372; A 52]

44. NOSTRATIC **talHΛ* 'shoulder' = AMERIND **ta(?)la* 'shoulder,' Nisqualli *talakʷ* 'shoulder,' Songish *t'elaw* 'wing,' Shawnee *telja* 'shoulder,' Achomawi *tala* 'shoulder blade,' San Antonio Salinan *itaʔl* 'shoulder,' North Yana *dul* 'neck,' Xinka *tafi* 'neck,' Ulua *salax* 'shoulder,' Lenca *thala* 'neck,' Tarascan *teru(-nhe-kua)* 'chest,' Chimu *altærr* 'neck,' Catio *osorro* 'throat,' Proto-Carib *mootali* 'shoulder,' Uitoto *emodo* 'back,' Yagua *namato* 'shoulder.' [Illich-Svitych 1967: 355; A 228, CP 30, CP 131, MC 59]
- ◇ In the Macro-Carib forms **mo-* appears to be the demonstrative discussed in No. 5 above.
45. NOSTRATIC **qoʔi* 'fire; to set on fire' = AMERIND **(?)oti* 'fire; to burn,' Proto-Keresan **ʔiri* 'to be hot,' Acoma *idi* 'fire,' Seneca *aʔta* 'fire,' Blackfoot *ototo* 'to burn' (tr.), Wiyot *ad* 'fire,' dōw 'to burn,' Proto-Uto-Aztecan **ta(h)i* 'fire; to burn,' Proto-Oto-Manguean **ntah* 'warm, fever,' Paez *ot** 'to burn,' Tarascan *ete* 'to burn,' Moseten *tʔi* 'fire,' Proto-Tacanan **ti* 'fire,' Proto-Panoan **čiʔi* 'fire,' Fulnio *to* 'to burn,' Caraja *hæote ~ eoti* 'fire.' [N 343; A 112]
- ◇ Illich-Svitych (1967: 352) gave the reconstruction **/H/oʔΛ*.
46. NOSTRATIC **Kap'a* 'to cover, close' = AMERIND **k(?)ap(?)a ~ *q(?)ap(?)a* 'to cover, close,' Squamish *qap* 'to close,' Chemakum *hap'ilii* 'to cover,' Proto-Central Algonquian **kep* 'to close,' Wiyot *kʷapʔ* 'to be covered,' Catawba *kapa* 'to close,' Dakota *akaxpa* 'to close,' Tonkawa *kapa* 'to shut,' Cuna *akapa* 'to close one's eyes,' Atacama *k'aba* 'to hide,' Mascot *kjab* 'to cover,' Panobo *kepui* 'to close,' Coroado *kapo-em* 'to close.' [N 212; A 66]
- ◇ Illich-Svitych (1967: 356) gave the reconstruction **/k/apΛ*.
47. NOSTRATIC **ʔitā* 'to eat' = AMERIND **(?)ito* 'to eat,' Zuni *ʔito* 'to eat,' Sayula *toʔ* 'to eat,' Jacalteco *ita* 'food,' Uspantec *ti* 'to eat,' Huave *aet* 'to eat.' [N 136; P 60]
48. NOSTRATIC **ʔEKu* 'water' = AMERIND **ʔokʷa ~ *ʔaqʷa* 'water; to drink,' Proto-Central Algonquian **akwa* 'from water,' Kutenai *-qʷ* 'in water,' Songish *qʷaʔ* 'water,' Chitimacha *kuʔ ~ ʔak-* 'water,' Chickasaw *okaʔ* 'water,' Hitchiti *uki* 'water,' Zoque *ʔuhk* 'drink,' Yucatec *uk* 'be thirsty,' Kekchi *uʔka* 'drink,' Takelma *ukʷ* 'drink,' Nez Perce *k'u* 'drink,' Yuki *uk'u* 'water,' Wappo *ʔuki* 'drink,' Zuni *k'a* 'water,' Chimariko *aga* 'water,' Cotoname *aχ* 'water,' Kashaya *ʔahqʰa* 'water,' Seri *ʔax* 'water,' Tonkawa *ʔāx* 'water,' Yana *xa(-na)* 'water,' Yuma *axa* 'water,' Yamana *aka* 'lake,' Mapudungu *ko* 'water,' Aymara *oqo* 'to swallow,' Auake *okōā* 'water, river,' Tucano *oko* 'water, rain,' Bahukiwa *uku-mi* 'he is drinking,' Guana *uko* 'rain,' Lule *uk* 'to drink,' Mataco *joke* 'to drink,' Bororo *ku* 'drink' (n.), Koraveka *ako* 'drink!' [N 139; A 87]
49. NOSTRATIC **kājwa* 'to chew' = AMERIND **k'aiwa* 'to bite,' Tsimshian *q'ai* 'to bite,' Bodega *kawwu* 'to bite,' Kiowa *k'ɔ* 'to bite,' Proto-Uto-Aztecan **ko* 'to chew,' Mura *kau(-assa)* 'to eat,' Paez *koja* 'food,' Bribri *iku* 'to bite,' Sabela *kæi* 'bite!,' Masaka *kaukæwi* 'to bite,' Movima *kaiki* 'to eat,' Miranya *me-ikoi* 'to bite,' Uitoto *kai* 'to gnaw,' Lule *kai* 'to eat,' Vejoz *okua* 'to bite,' Marinahua *kiju* 'to bite,' Proto-Tacanan **ika* 'to eat, bite,' Meniens *kua* 'to eat,' Proto-Ge **ku* 'to eat.' [N 160; A 33]
50. NOSTRATIC **kācā* 'to cut, break' = AMERIND **k'at'i* 'to cut, break,' Klamath *katt'* 'to break,' Wappo *k'ēše* 'to cut,' Atakapa *ket'* 'to break,' Creek *koče* 'to break,' Tzotzil *k'as* 'to break,' Achomawi *kati* 'to break,' Yuma *ak'et* 'to cut,' Tonkawa *kesʔat'e* 'to be broken,' Atacama *k'ura* 'to break,' Paez *kond* 'to break,' Warrau *kare* 'to break,' Muinane *kodʔa* 'to cut,' Chayma *akete* 'to cut,' Uitoto *kaita* 'to cut.' [N 196; A 49]